

	United States Environmental Protection Agency Washington, DC 20460	<input type="checkbox"/> Registration <input type="checkbox"/> Amendment <input checked="" type="checkbox"/> Other	OPP Identifier Number
	Application for Pesticide - Section I		
	1. Company/Product Number 2217-833	2. EPA Product Manager Joanne I. Miller	3. Proposed Classification <input checked="" type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Restricted

4. Company/Product (Name) Speed Zone Broadleaf Herbicide	PM# (PM 23)	
5. Name and Address of Applicant (Include ZIP Code) PBI/Gordon Corporation, Acme Division PO Box 014090 Kansas City, Missouri 64101 <input type="checkbox"/> Check if this is a new address	6. Expedited Review. In accordance with FIFRA Section 3(c)(3) (b)(i), my product is similar or identical in composition and labeling to: EPA Reg. No. _____ Product Name _____	

Section - II		NOTIFICATION
<input type="checkbox"/> Amendment - Explain below. <input type="checkbox"/> Resubmission in response to Agency letter dated _____ <input checked="" type="checkbox"/> Notification - Explain below.	<input type="checkbox"/> Final printed labels in response to Agency letter dated _____ <input type="checkbox"/> "Me Too" Application. <input type="checkbox"/> Other - Explain below.	SEP 09 2003

Explanation: Use additional page(s) if necessary. (For section I and Section II.)

NOTIFICATION per PR Notice (PRN) 98-10: Supplemental Labeling. An English version of the final printed labels was submitted on October 23, 2001, in response to an Agency letter dated September 27, 2001. PBI/Gordon Corporation intends to provide users a Spanish version of a specimen label when the product is advertised on our web site. The Spanish version of the text is a true and accurate translation of the labeling EPA-approved on September 27, 2001. This specimen label displays the full text of the labeling and will include a Material Safety Data Sheet (MSDS). This specimen label is not intended to be considered as replacement labeling and is not intended to be a substitute for the information presented on the container labels. This notification is consistent with the provisions of PR Notice 98-10 and EPA regulations at 40CFR 152.46, and no other changes have been made to the labeling or the confidential statement of formula of this product. I understand that it is a violation of 18 U.S.C. Sec. 1001 to willfully make any false statement to the EPA. I further understand that if this notification is not consistent with the terms of PR Notice 98-10 and 40CFR 152.46, this product may be in violation of FIFRA and I may be subject to enforcement action and penalties under Section 12 and 14 of FIFRA.

Section - III					
1. Material This Product Will Be Packaged In:					
Child-Resistant Packaging <input type="checkbox"/> Yes* <input type="checkbox"/> No	Unit Packaging <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Water Soluble Packaging <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	2. Type of Container		
* Certification must be submitted			<input type="checkbox"/> Metal <input type="checkbox"/> Plastic <input type="checkbox"/> Glass <input type="checkbox"/> Paper <input type="checkbox"/> Other (Specify)		
			If "Yes" Unit Packaging wgt.	No. per container	If "Yes" Package wgt.
3. Location of Net Contents Information <input type="checkbox"/> Label <input type="checkbox"/> Container		4. Size(s) Retail Container 1 quart, 1, 2½, 30 and 55 gallon		5. Location of Label Directions <input type="checkbox"/> On Label <input type="checkbox"/> On Labeling accompanying product	
6. Manner in Which Label is Affixed to Product			<input type="checkbox"/> Lithograph <input type="checkbox"/> Other _____ <input type="checkbox"/> Paper glued <input type="checkbox"/> Stenciled		

Section - IV					
1. Contact Point (Complete items directly below for identification of individual to be contacted, if necessary, to process this application.)					
Name Craig Martens	Title Manager of Regulatory Services	Telephone No. (Include Area Code) 816/460-6287			
I certify that the statements I have made on this form and all attachments thereto are true, accurate and complete; I acknowledge that any knowingly false or misleading statement may be punishable by fine or imprisonment or both under applicable law.					6. Date Application Received (Stamped)
4. Typed Name Craig Martens		5. Date August 27, 2003			



Speed Zone

HERBICIDA CONTRA MALEZAS DE HOJA ANCHA EN CESPEDES

INGREDIENTES ACTIVOS:

Carfentrazona-etilo	0.62%
Ester 2,4-D, 2-etilhexilo	28.57%
Acido mecoprop-p	5.88%
Acido dicamba	1.71%
INGREDIENTES INERTES:	63.22%
	TOTAL 100.00%

ESTE PRODUCTO CONTIENE:

0.05 lb de etilo α,2-dicloro-5-[4(difluorometil)-4,5-dihidro-3-metil-5-oxo-1H-1,2,4-triazol-1-il]-4-fluorobenzenopropanoato ó 0.62%.
 Equivalente de 1.53 lb de ácido 2,4-dicloropenoxiacético por galón ó 18.95%.
 Equivalente de 0.48 lb de ácido (+)-R-2-(2-metil-4-cloropenoxi) propiónico por galón ó 5.88%.
 Equivalente de 0.14 lb de ácido 3,6-dicloro-o-anísico por galón ó 1.71%.
 Análisis específico de isómeros mediante métodos de la AOAC (Asociación de Químicos Analíticos Oficiales).

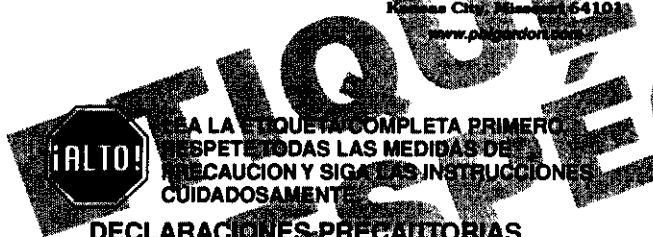
MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCION

En caso de no entender lo indicado en la etiqueta, pida que se la expliquen en detalle.

Vea más abajo las medidas de primeros auxilios y otras declaraciones precautorias.

654/8-2003 AP092701
 N° REG. EPA 2217-833

Fabricado por
Gordon's ProForm Corporation
 Una compañía de Gordon's
 1217 Quince 12th Street
 Kansas City, Missouri 64103
 www.gordons.com



Peligros para los humanos y animales domésticos:
PRECAUCION: Causa irritación en caso de contacto con los ojos. Nocivo si se absorbe a través de la piel. Evite el contacto con la piel, los ojos o la vestimenta. Nocivo si se ingiere. El contacto cutáneo prolongado o frecuentemente repetido puede causar reacciones alérgicas en algunas personas.

EQUIPO PROTECTOR PERSONAL:

A continuación damos una lista de algunos de los materiales que son resistentes a las sustancias químicas de este producto. En caso de querer más opciones, siga las instrucciones para la categoría E en una tabla de selección de categorías de quimiorresistencia de la EPA (Agencia de Protección del Medio Ambiente).

USOS NO CUBIERTOS POR LA WPS:

Los aplicadores y otras personas que manipulan este pesticida para cualquier uso NO amparado por la Norma de Protección del Trabajador (WPS por sus siglas en inglés) (40 CFR Parte 170) - en general, solamente los usos en vegetación y agricultura están cubiertos por la WPS - deben usar lo siguiente:

- Durante la mezcla, carga o aplicación de este producto, use camisa de mangas largas, pantalones largos, calcetines, zapatos y guantes resistentes a productos químicos.

Declaración sobre higiene personal para los usos no cubiertos por la WPS:

Después de usar este producto, enjuague los guantes antes de quitárselos, después quítese la ropa y lávela separadamente antes de volverla a usar. Lávese cuanto antes las manos y la piel cuidadosamente con jabón y agua. Quítese la ropa saturada tan pronto como sea posible y dúchese.

Declaraciones sobre control técnico para los usos no cubiertos por la WPS:

Envases de más de 1 galón y menos de 5 galones: Las personas que realizan el vertido abierto de este producto también deben usar mono o un delantal resistente a productos químicos.

Envases de 5 galones o más: No vierta el producto directamente de este envase. Deberá utilizar un sistema mecánico (por ejemplo, una lanza y bomba o espiche) para el trasiego del contenido de este envase. Si vacía el contenido de un envase de pesticida desechable, enjuague la lanza antes de retirarla.

USOS CUBIERTOS POR LA WPS:

Los aplicadores y otras personas que manipulan este pesticida para cualquier uso amparado por la Norma de Protección del Trabajador (WPS por sus siglas en inglés) (40 CFR Parte 170) - en general, solamente los usos en vegetación y agricultura están cubiertos por la WPS - deben usar lo siguiente:

- camisa de mangas largas y pantalones largos.
- guantes quimiorresistentes hechos de material tal como laminado-barrera, caucho nitrilo, caucho neopreno o Viton.
- zapatos y calcetines.

Siga las instrucciones del fabricante relativas a la limpieza y mantenimiento del equipo protector personal. En caso de no tener tales instrucciones para los componentes lavables, use detergente y agua caliente. Mantenga y lave el equipo protector personal separado de otra ropa para lavar. Después de cada día de uso, no vuelva a usar la ropa o equipo protector personal hasta haberlo lavado.

Declaraciones sobre control técnico para los usos cubiertos por la WPS:

Envases de más de 1 galón y menos de 5 galones: El personal encargado de realizar las operaciones de mezcla y carga del producto sin utilizar un sistema mecánico (lanza y bomba) para el trasiego del contenido de este envase deberá usar mono o un delantal resistente a productos químicos, además del otro equipo protector personal requerido.

Envases de 5 galones o más: No vierta el producto directamente de este envase. Deberá utilizar un sistema mecánico (por ejemplo, una lanza y bomba o espiche) para el trasiego del contenido de este envase. Si vacía el contenido de un envase de pesticida desechable, enjuague la lanza antes de retirarla. Si utiliza el sistema mecánico de conformidad con los requisitos descritos en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) relativos a los pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4)], es posible reducir o modificar los requisitos relativos al equipo protector personal del manipulador, según lo especificado en la WPS.

Quando los manipuladores de este producto utilizan sistemas cerrados o cabinas cerradas de conformidad con los requisitos estipulados en la Norma de Protección del Trabajador (WPS) relativos a los pesticidas agrícolas [40 CFR 170.240(d)(4)], es posible reducir o modificar los requisitos relativos al equipo protector personal del manipulador, según lo especificado en la WPS.

Recomendaciones de seguridad para el usuario:
 Los usuarios deben:
 • Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar otros productos ingeribles.
 • Quitarse la ropa contaminada inmediatamente si el pesticida se derrama. En ese caso, lávese la ropa separadamente y póngase ropa limpia.
 • Quitarse el equipo protector personal inmediatamente después de manipular este producto. Lave el equipo protector personal antes de usarlos. Lávese, tan pronto como sea posible y póngase ropa limpia.

PRIMEROS AUXILIOS	
En caso de ingestión:	<ul style="list-style-type: none"> • Llame inmediatamente a un centro de consultas toxicológicas o un médico para solicitar consejos sobre el tratamiento. • No induzca el vómito salvo que un centro de consultas toxicológicas o un médico indique al contrario. • No dé de beber ningún tipo de líquido a la persona afectada. • No dé nada por vía bucal a una persona que está inconsciente.
En caso de contacto con los ojos:	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga abierto el ojo y enjuague lenta y suavemente con agua por 15 a 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tuviera, después de los primeros 5 minutos, y continúe enjuagando. • Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.
En caso de contacto con la piel:	<ul style="list-style-type: none"> • Quítese la ropa contaminada. • Enjuáguese inmediatamente la piel con agua abundante por 15 a 20 minutos. • Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.
En caso de inhalación:	<ul style="list-style-type: none"> • Traslade a la persona al aire fresco. • Si la persona no está respirando, llame a 911 ó a un servicio de ambulancia, y aplíquese respiración artificial, preferentemente boca a boca, si es posible. • Llame a un centro de consultas toxicológicas o un médico respecto al tratamiento adecuado.
Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de consultas toxicológicas o médico o se dirige a un lugar de atención médica.	
AVISOS PARA EL MEDICO: Contiene destilado de petróleo - el vómito puede causar neumonía por aspiración.	

PELIGROS AMBIENTALES:
 El agente agroquímico carfentrazona es muy tóxico para las algas y moderadamente tóxico para los peces. Este producto es tóxico para los invertebrados acuáticos. La deriva o el escurrimiento puede afectar perjudicialmente a los invertebrados acuáticos y a las plantas selectivas. No aplique el producto directamente

al agua, o a zonas donde haya presencia de agua superficial, o a las zonas intermareales por debajo de la marca de pleamar media. No contamine el agua al desechar el agua de lavado del equipo. Durante la limpieza del equipo, no vierta el agua de lavado al suelo; rocíe o vacíe sobre una área extensa lejos de pozos y otras fuentes de agua.

La mayoría de los casos de contaminación de las napas freáticas con herbicidas de fenoxi, por ejemplo, 2,4-D y MCPP-p, han sido asociados con los lugares de mezcla, carga y eliminación. Proceda con cautela cuando manipule los pesticidas 2,4-D y MCPP-p en lugares como éstos, para evitar la contaminación de las napas freáticas. El uso de sistemas cerrados para mezclar o transegar este pesticida reducirá la probabilidad de que ocurran derrames. La colocación del equipo de mezcla y carga sobre una base impermeable para contener los derrames ayudará a impedir la contaminación de las napas freáticas.

MODO DE EMPLEO

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye infracción de la ley federal.

No aplique este producto de tal manera que vaya a quedar en contacto con los trabajadores u otras personas, sea directamente o por deriva. Solamente el personal con equipo protector puede estar en la zona durante la aplicación del producto.

Para cualquier requisito específico de su estado o tribu, consulte con la agencia responsable de los reglamentos relativos a pesticidas.

REQUISITOS PARA USO AGRICOLA

Use este producto solamente de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR Parte 170.

Esta norma contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros de plantas e invernaderos, y de los manipuladores de pesticidas agrícolas. Contiene los requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y ayuda de urgencia. Además, contiene las instrucciones específicas y las excepciones correspondientes a las declaraciones en esta etiqueta acerca del equipo protector personal e intervalo de entrada restringida. Los requisitos en esta caja aplican solamente a los usos de este producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador.

No entre, ni permita la entrada de trabajadores, a las zonas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI por sus siglas en inglés) de 48 horas.

En caso de la entrada prematura a las zonas tratadas según lo permitido por la Norma de Protección del Trabajador que comprende el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada con el producto, tal como plantas, suelo o agua, se deberá usar:

- mono encima de una camisa de mangas largas y pantalones largos.
- guantes quimiorresistentes hechos de material tal como laminado-barrera, caucho nitrilo, caucho neopreno o Viton.
- zapatos y calcetines.

Requisitos para el uso no agrícola

Los requisitos en esta caja aplican a los usos de este producto que NO figuran dentro del ámbito de la Norma de Protección del Trabajador para los pesticidas agrícolas (40 CFR Parte 170). La Norma de Protección del Trabajador aplica cuando este producto se usa para tratar plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

Declaración de responsabilidad: No permita que ninguna persona (aparte de la aplicación de mascota entre a la zona de tratamiento durante la aplicación. No entre a las zonas de tratamiento hasta después que el rociado se haya secado.

DESCRIPCION DEL PRODUCTO:

El SpeedZone Broadleaf Herbicide for Turf (herbicida SpeedZone contra malezas de hoja ancha en céspedes) contiene cuatro ingredientes activos, incluido el carfentrazona-etilo, que amplían el espectro de control de las malezas. El carfentrazona-etilo pertenece a la familia de la arilo triazolínona e inhibe la protoporfirinogen oxidasa (Protox), una enzima esencial en la producción de la clorofila.

- SpeedZone ofrece las siguientes ventajas:
- Excelente actividad posemergente con comportamiento comprobado para el control de las malezas de hoja ancha en céspedes.
 - Comportamiento superior en climas fríos.
 - Gran selectividad (seguridad del césped) en los céspedes de clima frío y de clima cálido ya establecidos.
 - Buenas propiedades toxicológicas, ambientales y ecológicas comparadas con las normas.
 - Las combinaciones de carfentrazona-etilo ofrecen un control rápido y eficaz de las malezas causantes de problemas en el césped, por ejemplo, spurge (Euphorbia), pennwort (dollarweed) (Hydrocotyle umbellata), dandelion (Taraxacum officinale) y white clover (Trifolium repens).
 - Actuación rápida con evidencia de daño dentro de pocas horas. La velocidad de acción (grado de fitotoxicidad) y los síntomas tempranos de daños son características únicas de las combinaciones de carfentrazona-etilo. En general, los síntomas de daños pueden notarse a las pocas horas de la aplicación y la muerte de las malezas se produce entre 7 y 14 días después de la aplicación.

PREPARACION DEL PULVERIZADO Y MEZCLAS DE TANQUE:

El SpeedZone es un concentrado emulsificable formulado para dilución con agua. En ciertas aplicaciones, el fertilizante líquido puede sustituir parte del agua como diluyente.

El agua como diluyente:
Añada la mitad de la cantidad requerida de agua al tanque del pulverizador, después añada el SpeedZone lentamente, agitándolo, y termine de llenar el tanque con agua. Para prevenir la separación de la emulsión, mezcle completamente y continúe agitando durante la pulverización.

Este producto forma una emulsión y puede separarse si se deja reposar o sin usar por períodos prolongados. Vuelva a agitar para asegurar la uniformidad de la mezcla de pulverización.

No use aditivos en el tanque que puedan alterar el pH de la solución de pulverización por debajo de pH 5 ó por encima de pH 8. Amortigüe la solución de pulverización para modificar el intervalo de pH según corresponda.

Fertilizantes líquidos como diluyentes:
Use fuentes adecuadas y dosis de fertilizante basadas en las recomendaciones locales. Consulte las instrucciones de mezcla en las etiquetas de los fertilizantes líquidos (por ej., soluciones de urea o UAN [nitrógeno de urea + nitrato de amonio]). Haga siempre una prueba de compatibilidad en jarra antes de mezclar en gran escala.

EQUIPO TERRESTRE:
Se puede utilizar pulverizadores motorizados equipados con una barra portaboquillas o lanza/pistola pulverizadora para aplicaciones al voleo y tratamientos por zonas. Para obtener una mejor distribución y cobertura del pulverizado, seleccione un volumen de pulverización y sistema de distribución que aseguren la cobertura exacta y uniforme. Los pulverizadores de barra equipados con boquillas, puntas y tamices tipo abanico plano son adecuados para las aplicaciones al voleo. No use boquillas de aspersión, Raindrop® o puntas de boquilla mayores que 8008. Las gotitas de rociado mayores que 400 micrones pueden reducir la cobertura y causar una pérdida consiguiente en el control de las malezas.

Los volúmenes de pulverización de 3 a 175 galones por acre con presiones de pulverización ajustadas de 20 a 40 psi son adecuados. Aplique volúmenes más altos de pulverización para poblaciones de malezas más densas.

Los pulverizadores manuales incluidos los modelos de mochila a presión y de bandolera son adecuados para zonas de césped pequeño, donde el equipo motorizado no está disponible, es antieconómico o poco práctico.

Este producto puede dañar las plantas sensibles y puede permanecer en el suelo o en el agua al quedar en contacto con el follaje, los ríos o los rios. Para evitar dañar los cultivos susceptibles y otras plantas de la zona, evite el contacto con la solución, las gotitas y la niebla (gotitas finas) de pulverización. Las aplicaciones son recomendables solamente cuando no exista ningún peligro potencial de la deriva de la pulverización durante los períodos de estado latente y de crecimiento activo. No aplique el producto cuando existen condiciones propicias para la deriva de la pulverización desde el lugar de uso a las zonas no tratadas.

Después de usar este producto, limpie el pulverizador con jabón o detergente y agua, o un limpiador de tanque de pulverización aprobado, y enjuague completamente antes de aplicar otros pesticidas.

DONDE USAR EL PRODUCTO:

El SpeedZone proporciona un control selectivo de las malezas de hoja ancha en los céspedes de clima cálido y de clima frío en cinco (5) lugares de uso.

- Los **lugares institucionales** se definen como zonas de césped alrededor de edificios o instalaciones que prestan servicio a organizaciones públicas o privadas incluidos, pero sin estar limitados a: hospitales, casas de ancianos, escuelas, museos, bibliotecas, instalaciones deportivas, campos de golf (calles, antergrens y andenes arbustivos), y edificios de oficinas.
- Los **lugares ornamentales** incluyen el césped establecido alrededor de residencias, parques, calles, establecimientos minoristas, cementerios, edificios industriales e institucionales, zonas de recreo, recintos de ferias y zonas adyacentes a campos de atletismo.
- Los **lugares residenciales y domésticos** se definen como zonas asociadas con la familia o vida de familia incluidos, pero sin estar limitados a: complejos de apartamentos, condominios e instalaciones de atención de pacientes de casas de ancianos, instituciones psiquiátricas, hospitales u hogares de convalecencia.
- **Lugares agrícolas:** Producción comercial de césped en tepes
- **Tierras no agrícolas:** Servidumbres de paso viales (carreteras principales, interestatales, provinciales y sin pavimento); Arcenes, cunetas, bermas, terraplenes, separaciones y fajas centrales. Tierras municipales, estatales y federales: Aeropuertos e instalaciones militares.

Prohibiciones:

- No aplique el producto a ninguna extensión de agua, como por ejemplo, lagos, riachuelos, ríos, lagunas, embalses o estuarios (radas de agua salada) o No aplique el producto a ninguna línea costera (terrenos no agrícolas adyacentes a la orilla de una extensión de agua) de lagos, riachuelos, ríos, lagunas, embalses o estuarios (radas de agua salada).
- No aplique el producto a terrenos pantanosos (fangales, tuberías, baches o pantanos).
- No aplique el producto a aguas de irrigación agrícola o sobre zanjas y canales de irrigación agrícola.
- No aplique el producto a aguas de drenaje agrícola o sobre zanjas agrícolas.

Tolerancia del césped:

La tolerancia del césped al SpeedZone puede variar, y además es posible que ocurra un amarillamiento temporal del césped en ciertas variedades híbridas (F1) del bermudagrass (Cynodon dactylon) híbrido. Las condiciones ambientales

y ciertos aditivos en el tanque del pulverizador (por ejemplo, adyuvantes, agentes humectantes, agentes tensioactivos), fertilizantes líquidos y mezclas de tanque que contienen otros concentrados emulsificables pueden reducir la selectividad en el césped.

Estas especies de céspedes de clima frío y clima cálido pueden tratarse:

Césped de clima frío

Kentucky bluegrass (Poa pratensis), Annual bluegrass (Poa annua), Annual ryegrass (Lolium multiflorum Lam.), Perennial ryegrass (Lolium perenne L.), Tall fescue (Festuca arundinacea), Red o fine leaf fescues (Festuca rubra L.), Creeping y Colonial bentgrass (Agrostis palustris y Agrostis tenuis) (excluyendo los greens de golf) y las mezclas de especies para clima frío en terrenos no agrícolas establecidos para gestión de vegetación de arcenes o para bajo mantenimiento. (Kentucky bluegrass [Poa pratensis], tall fescue [Festuca arundinacea], smooth bromegrass [Bromus inermis L.] y orchardgrass [Dactylis glomerata].)

Césped de clima cálido

Common bermudagrass (Cynodon dactylon), Hybrid bermudagrass (Cynodon dactylon hybrid) y Zoysiagrass (Zoysia spp).

Prohibiciones:

- No aplique este producto a greens de bentgrass (Agrostis), carpetgrass (Axonopus affinis), dichondra (Dichondra repens), leguminosas y prados donde haya tréboles deseables presentes.

PROGRAMAS DE APLICACION:

Las aplicaciones de posemergencia tempranas de SpeedZone son recomendables para las malezas anuales, bienales y perennes. Para obtener mejores resultados, aplique el SpeedZone a las malezas de hoja ancha pequeñas y en crecimiento activo. El SpeedZone es una combinación de herbicida de contacto con herbicidas sistémicos que al aplicarlo en las dosis recomendadas proporciona una actividad residual mínima o nula.

El SpeedZone puede aplicarse al voleo en una sola aplicación o en aplicaciones divididas y secuenciales en la primavera, el verano o el otoño. Los tratamientos de primavera y otoño bajo condiciones adecuadas de humedad del suelo se prefieren a los de verano. Generalmente, las aplicaciones al voleo de verano sobre las malezas más viejas y estresadas por la sequía son menos eficaces.

Las aplicaciones al voleo secuenciales o las de seguimiento como tratamientos por zonas, en intervalos de 2 a 6 semanas, son recomendables para las malezas ya desarrolladas, infestaciones densas y condiciones ambientales adversas.

Los tratamientos por zonas durante el verano pueden ser adecuados para las infestaciones ralas, o como un tratamiento de seguimiento cuandoquiera que las malezas de hoja ancha estén susceptibles. Para obtener mejores resultados, aplique el producto basado en un método de rociar hasta mojar.

Las condiciones ambientales, por ejemplo, la temperatura y la humedad extremas, las condiciones del suelo y las prácticas de cultivo pueden afectar la actividad del SpeedZone. Bajo condiciones húmedas calurosas, los síntomas del herbicida pueden acelerarse. Mientras que bajo condiciones más secas, la expresión de los síntomas del herbicida se retarda, y las malezas torturadas por la sequedad son menos susceptibles al SpeedZone.

Para las zonas recién sembradas:

Es recomendable aplicar el SpeedZone a las plántulas de césped después del segundo corte.

Para las zonas a las que recién se les han colocado tepes, esquejes o tapones de hierbas para césped:

La aplicación de SpeedZone a estas zonas de hierbas debe aplazarse por 3 a 4 semanas después de la colocación de los tepes, esquejes o tapones.

Para el césped en estado latente:

Se sugieren las aplicaciones del producto al bermudagrass (Cynodon dactylon) y zoysiagrass (Zoysia spp.) en estado latente.

Prohibiciones para los programas de aplicaciones:

- No haga aplicaciones al voleo cuando la temperatura ambiente sobrepasa los 90°F; se puede esperar algunos daños con los tratamientos por zonas cuando la temperatura ambiente sobrepasa los 90°F.

CUANTO PRODUCTO USAR: DOSIS Y VOLUMENES DE PULVERIZACION PARA HIERBAS PARA CESPED:

Generalmente, las dosis más bajas de aplicación dentro del intervalo especificado proporcionarán un control satisfactorio de las especies de malezas sensibles. Se requerirán dosis más altas de aplicación dentro del intervalo especificado para las infestaciones densas de malezas perennes, para condiciones ambientales extremas o adversas, o para las malezas que han sobrepasado las etapas apropiadas de crecimiento.

La dosis máxima de aplicación para césped es un equivalente de 1.0 libra de ácido 2,4-D por acre por aplicación por lugar. El número máximo de aplicaciones al voleo por lugar de tratamiento es 2 por año.

La dosis máxima estacional de carfentrazona-etilo contenida en este producto, con dos (2) aplicaciones al voleo a hierbas para césped, es de 0.062 libra por acre por estación. El intervalo de repetición del tratamiento para las aplicaciones al voleo secuenciales de este producto a hierbas para césped es dos (2) a seis (6) semanas, dependiendo de las etapas de crecimiento de las malezas previstas.

Las dosis y los volúmenes de pulverización de SpeedZone para el tratamiento al voleo en hierbas para césped se presentan en la Tabla 1.

TABLA 1. RECOMENDACIONES DE DOSIS PARA GRANJAS PRODUCTORAS DE TEPES, PRADOS ORNAMENTALES Y HIERBAS PARA CESPED.

Especie	Cantidad de producto, pt/acre	Volumen de pulverización, gal/acre	Cantidad de producto, oz. fl./1000 pies²	Volumen de pulverización, gal/1000 pies²
CESPED DE CLIMA FRIO				
Kentucky bluegrass (Poa pratensis), Annual bluegrass (Poa annua), Annual ryegrass (Lolium multiflorum Lam.), Perennial ryegrass (Lolium perenne L.), Tall fescue (Festuca arundinacea), Red o fine leaf fescues (Festuca rubra L.), Creeping y Colonial bentgrass (Agrostis palustris y Agrostis tenuis) (excluyendo los greens de golf).	3.0 - 5.0	3 - 175	1.1 - 1.8	0.1 - 4.0
Mezclas de especies para clima frío establecidas para fines estéticos.	3.0 - 5.0	3 - 175	1.1 - 1.8	0.1 - 4.0
Mezclas de especies para clima frío en terrenos no agrícolas establecidas para la gestión de vegetación de arcenes o para bajo mantenimiento. (Kentucky bluegrass [Poa pratensis], tall fescue [Festuca arundinacea], smooth bromegrass [Bromus inermis L.] y orchardgrass [Dactylis glomerata].)	3.0 - 5.0	3 - 175	1.1 - 1.8	0.1 - 4.0
CESPED DE CLIMA CALIDO				
Common bermudagrass (Cynodon dactylon), Hybrid bermudagrass (Cynodon dactylon hybrid) y Zoysiagrass (Zoysia spp).	2 - 4	3 - 175	0.75 - 1.5	0.1 - 4.0

NOTA: Se obtendrá el control máximo de las malezas con las aplicaciones realizadas entre comienzos y mediados de la primavera o entre mediados y fines de otoño. En temperaturas más elevadas (por encima de 70°F), deberán usarse las dosis más altas indicadas arriba.

TRATAMIENTOS POR ZONAS CON PULVERIZADORES MANUALES (INCLUIDOS LOS DE MOCHILA, A PULVERIZADOR DE BOMBOLERA):

- Para césped de clima frío, mezcle de 1.0 a 1.5 oz. de SpeedZone por un (1.0) galón de agua para el tratamiento de aproximadamente 1000 pies² de césped. Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha emergidas estén susceptibles. Pulverice las malezas completamente y moje toda la superficie de las hojas de las plantas indeseables.

- Para césped de clima cálido, mezcle de 0.75 a 1.5 oz. de SpeedZone por un (1.0) galón de agua para el tratamiento de aproximadamente 1000 pies² de césped. Aplique el producto cuandoquiera que las malezas de hoja ancha emergidas estén susceptibles. Pulverice las malezas por todas partes completamente y moje toda la superficie de las hojas de las plantas indeseables.

El SpeedZone puede usarse en el mismo momento que los herbicidas registrados por la EPA para uso sobre hierbas para césped, para ampliar el espectro de control de las malezas controlado con el uso de los productos solos. Estas mezclas de tanque deberán usarse de acuerdo con las medidas de precaución y limitaciones más restrictivas de la etiqueta. No deberá excederse ninguna dosificación indicada en la etiqueta. Sigue el etiquetado de cada producto acompañante en cuanto a las medidas precautorias, el modo de empleo, la dosificación y los programas de aplicación. Las recomendaciones relativas a las mezclas de tanque son para utilizarse solamente en los estados donde los productos acompañantes y el lugar de aplicación estén registrados.

CONSEJOS SOBRE CULTIVO PARA UN MEJOR CONTROL:

Irrigación:

- No aplique este producto a través de ningún tipo de sistema de irrigación.
- No aplique este producto inmediatamente antes del riego o de que llueva. No riegue el césped por un período de 24 horas después de la aplicación.

Corte:

- Aplique el corte por 1 ó 2 días antes y después de la aplicación de este producto.

Intervalo de resiembra:

- Las zonas tratadas pueden volver a sembrarse 2 semanas después de la aplicación.

CONTROL DE LAS MALEZAS DE HOJA ANCHA:

El SpeedZone controlará o suprimirá las malezas de hoja ancha siguientes y controlará o suprimirá otras malezas de hoja ancha susceptibles al 2,4-D.

MALEZAS DE HOJA ANCHA

- Aster, white heath (Aster pilosus) and white prairie (Aster falcatus)
- Bedstraw (Galium mollugo)
- Beggartweed, creeping (Desmodium incanum DC)
- Bindweed (Convolvulus arvensis)
- Black medic (Medicago lupulina)
- Broadleaf plantain (Plantago major)
- Buckhorn plantain (Plantago lanceolata)
- Bull thistle (Cirsium vulgare)
- Burclover (Medicago polymorpha)
- Burdock, common (Arctium minus)
- Buttercup, creeping (Ranunculus repens)
- Carpetweed (Mollugo verticillata)
- Chickweed, common (Stellaria media)
- Chicory (Cichorium intybus)
- Cinquefoil (Potentilla reptans)
- Clover (Trifolium)
- Compass-plant (Siphium laciniatum)
- Curlly dock (Rumex crispus)
- Dandelion (Taraxacum officinale)
- Dayflower (Commelina communis)
- Deadnettle (Laminum amplexicaule)
- Dock (Urtica dioica)
- Dogfennel (Eupatorium cannabinum)
- English daisy (Bellis perennis)

- False dandelion (*spotted catsear y common catsear) (*Hypochaeris radicata*)
- Field bindweed (*morningglory y creeping jenny) (*Convolvulus arvensis*)
- Field oxeye-daisy (*creeping oxeye) (*Chrysanthemum leucanthemum*)
- Filaree, whitestem (*Erodium moschatum*) y redstem (*Erodium cicutarium*)
- Florida pusley (*Richardia scabia*)
- Ground ivy (*Glechoma hederacea*)
- Groundsel (*Senecio vulgaris*)
- Hawkweed (*Hieracium pratense*)
- Healall (*Prunella vulgaris*)
- Henbit (*Lamium amplexicaule*)
- Innocence (Blue-eyed Mary) (*Collinsia*)
- Lambsquarters (*Chenopodium album*)
- Lawn burweed (*Soliva pterosperma*)
- Lespedeza, common (*Kummerowia striata*)
- Mallow, common (*Mauve sylvestre*)
- Matchweed (*Lippia nodiflora*)
- Mouseear chickweed (*Cerastium fontanum* spp. *Vulgare*)
- Old world diamond flower (*Hedyotis corymbosa*)
- Oxalis (*yellow woodsorrel and creeping woodsorrel) (*Oxalis florida* y *oxalis corniculata*)
- Parsley-piert (*Aphanes arvensis*)
- Pennsylvania smartweed (*Polygonum pensylvanicum*)
- Pennywort (*dollarweed) (*Hydrocotyle* spp.)
- Pepperweed (*Lipidium latifolium*)
- Pigweed (*Amaranthus retroflexus*)
- Pineappleweed (*Matricaria matricarioides*)
- Plantain (*Plantago*)
- Poison ivy (*Toxicodendron radicans*)
- Poison oak (*Rhus diversiloba*)
- Prostrate knotweed (*knotweed) (*Polygonum arenastrum*)
- Puncturevine (*Tribulus terrestris*)
- Purple cudweed (*Gnaphalium purpureum*)
- Purslane (*Portulaca oleracea* L.)
- Ragweed (*Ambrosia artemisiifolia*)
- Redweed (*Melochia corchorifolia*)
- Red sorrel (*sheep sorrel) (*Rumex acetosella*)
- Shepherdspurse (*Capsella bursa-pastoris*)
- Spotted spurge (*Euphorbia maculata*)
- Spurge (*Euphorbia*)
- Thistle (*Cirsium arvense*)
- Veronica (*corn speedwell) (*Veronica arvensis*)
- Virginia buttonweed (*Diodia virginiana*)
- White clover (*Dutch clover, honeysuckle clover, white trefoil and purplewort) (*Trifolium repens*)
- Wild carrot (*Daucus carota*)
- Wild garlic (*Allium ursinum*)
- Wild geranium (*Geranium maculatum*)
- Wild lettuce (*Lactuca virosa*)
- Wild mustard (*Brassica kaber*)
- Wild onion (*Allium validum*)
- Wild strawberry (*Fragaria* spp.)
- Wild violet (*Viola nephrophylla*)
- Yarrow (*Achillea millefolium*)
- Yellow rocket (*Barbarea vulgaris*)

*Sinónimos

ALMACENAMIENTO y ELIMINACION

No contamine el agua, los alimentos o los piensos al almacenar o eliminar el producto.

ALMACENAMIENTO: Guarde el producto en su envase original en un lugar de almacenamiento cerrado con llave, inaccesible a los niños o mascotas. Evite la congelación.

ELIMINACION DE LOS PESTICIDAS: Los residuos de plaguicidas del uso de pesticidas son gravemente peligrosos. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, la mezcla de pulverización o el agua proveniente del equipo, constituye infracción de la ley y puede contaminar pozos acuíferos. En el caso de que estos residuos no puedan eliminarse de acuerdo a las instrucciones en la etiqueta, comuníquese con el gerente de control ambiental o de pesticidas de su estado o con un representante de tratamiento de residuos peligrosos en la región. Evite el quemamiento.

ELIMINACION DEL ENVASE: *Para envases metálicos:* Los envases metálicos (o equivalentes). Después ofrézcalos para reciclaje o quemamiento, o perforados y elimine en un vertedero sanitario. Los envases metálicos probablemente las autoridades estatales o locales.

Para envases de plástico - Envase que tres veces su equivalente. Después ofrézcalos para reciclaje o quemamiento, o perforados y elimine en un vertedero sanitario, o por incineración, o si fuese permitido por las autoridades estatales, quémelos. En caso de quemarlos, aléjese del humo.

GARANTIA LIMITADA Y DENEGACION DE RESPONSABILIDAD

El fabricante garantiza solamente que la composición química de este producto cumple con la declaración de ingredientes dada en la etiqueta, y que el producto es razonablemente adecuado para el uso declarado en la etiqueta cuando se aplica de acuerdo a lo indicado en las instrucciones de empleo.

EL FABRICANTE NI CONCEDE NI TIENE INTENCIONES DE CONCEDER NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTIA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, LAS QUE SON EXPRESAMENTE DENEGADAS. Esta garantía limitada no cubre el uso del producto de una forma contraria a las instrucciones, advertencias o precauciones en la etiqueta, o el uso del producto bajo condiciones anormales tales como sequía, lluvia excesiva, tornados, huracanes, etc. Estos factores son ajenos al control del fabricante o del vendedor. Todo daño que surja del incumplimiento de la garantía del fabricante estará limitado a los daños directos, y no incluirá los daños indirectos o consiguientes tales como el lucro cesante o pérdida financiera, salvo que la ley estipulase al contrario.

Los términos de esta garantía limitada y denegación de responsabilidad no pueden ser modificados por ninguna declaración o convenio escrito o verbal. Ningún empleado o agente del vendedor está autorizado para modificar o exceder de ninguna manera los términos de esta garantía limitada y denegación de responsabilidad.

SPEED-ZONE® y TRIMEC® son marcas registradas de PBI/Gordon Corporation.

